

Un estudio comparativo del despliegue de la evaluación en el discurso científico



Liliana Waicekawsky (San Luis, Argentina)

RESUMEN

En los últimos años, un creciente interés en la dimensión interpersonal del lenguaje ha llevado a los investigadores a indagar los discursos académico-científicos desde el marco teórico ofrecido por la Lingüística Sistemico Funcional. Este marco, que comparte la visión que el uso del lenguaje está relacionado con contextos sociales, culturales e institucionales, ofrece un enfoque sistemático, la Teoría de la Valoración propuesta por Martin (2000) y Martin y White (2005), para analizar las posiciones interpersonales de los escritores. Esta teoría ofrece una batería de herramientas analíticas que hacen posible revelar algunas de las estrategias retóricas claves utilizadas para expresar sentimientos, emitir juicios y reaccionar y valorar la calidad de objetos, apariencia personal, y otros fenómenos, naturales o no. Se distinguen en la teoría diferentes tipos de evaluación y posicionamiento a través de los sistemas de Actitud, Compromiso y Graduación, subdividido en Fuerza y Foco. En este trabajo, intentamos identificar los recursos de Graduación que codifican la Actitud intensificándola o suavizándola en la Sección Discusión de Artículos de Investigación Científica (AIC) en Audiología, y comparar estos resultados con los de AIC de una disciplina más estudiada, la Psicología. Se analiza exhaustivamente un total de 30 artículos de investigación extraídos de tres diferentes *journals* de Audiología y de Psicología escritos por hablantes nativos entre los años 2010 y 2011. Los resultados dan cuenta del uso de un número significativo y variado de recursos evaluativos para graduar la Actitud, con predominancia de recursos explícitos de Fuerza en el corpus de Audiología.

PALABRAS CLAVE

lingüística sistemico funcional, teoría de la valoración, artículo de investigación científica, actitud, graduación

ABSTRACT

In the last few years, a growing interest in the interpersonal dimension of language has driven researchers to explore academic-scientific discourses on the basis of the Systemic Functional Linguistics framework. This framework, sharing the view that language is related to social, cultural and institutional contexts, offers a systematic approach, Appraisal Theory, put forth by Martin (2000) and Martin and White (2005) to analyze writers' subjective positioning. This theory provides a battery of analytical tools to reveal some of the key rhetorical strategies used to express feelings, to judge people and their actions, and to react and value the quality of things, personal appearance and other phenomena, natural or not. Three systems, Attitude, Engagement and Graduation, the latter with the options of Force and Focus, are distinguished within the theory. In this work, we attempt to identify the resources of Graduation used to encode Attitude, either sharpening or subduing it in the Discussion Section of Research Articles in Audiology, and compare those results with a more widely-studied discipline, Psychology. A corpus of 30 research articles from 3 different journals from the field of Audiology and Psychology written by native English speakers in 2010 and 2011 was compiled. Results indicate a significant and varied number of evaluative resources to graduate Attitude, in which explicit resources of Force prevail in the Audiology corpus.

KEY WORDS

systemic functional linguistics, appraisal theory, research article, attitude, graduation



1. INTRODUCCIÓN

A diferencia de los demás seres vivos, el ser humano puede expresar sus sentimientos y emociones no sólo a través de sus reacciones emocionales como el llanto, la risa, el temblequeo, sino también por medio del lenguaje. Esta capacidad humana es, sin lugar a dudas, una de las más valiosas con las que cuenta y la que le permite expresar lo que siente, obtener ciertas cosas, e interactuar con los demás. Es en ésta última función, en la que se centra este trabajo, ya que, es en este punto donde el contacto entre los interlocutores, ya sean como hablante y oyente en la oralidad, o como escritor y lector en la escritura promueve el desarrollo de una relación interpersonal.

Esta relación, que se plasma en el texto mediante diferentes recursos lingüísticos, permite expresar los significados interpersonales a través de la semántica del discurso. En el caso del Artículo de Investigación, esta relación se visualiza mejor en la sección Discusión, altamente argumentativa y persuasiva (Waicekawsky y Pascual, 2012), porque en ella se produce el intercambio dialógico de saberes entre los investigadores, quienes intentan además de dar a conocer el resultado de los estudios llevados a cabo, persuadir a los demás investigadores de que el estudio constituye un aporte significativo para la comunidad científica (Law y Williams, 1982) mediante el uso de recursos lingüísticos con carga evaluativa. Los mismos han sido estudiados desde diferentes perspectivas y han recibido diferentes denominaciones. Autores como Thompson y Hunston (2000:5), utilizan el término *evaluación* para referirse a la expresión de la actitud, posicionamiento o sentimientos del hablante o escritor hacia las entidades o proposiciones de las que están hablando. Por su parte, Biber y otros (1999: 966-86) utilizan el término *posicionamiento* y afirman que además de comunicar contenido proposicional, los hablantes y escritores comúnmente expresan sentimientos, actitudes, juicios de valor, o valoraciones, es decir expresan una postura por medio de recursos lingüísticos epistémicos, actitudinales y estilo de habla. Desde otra perspectiva, Martin y White (2005:40) dentro del marco de la Lingüística Sistémico Funcional Halliday (1994; Halliday y Matthiessen, 2004) hablan de *valoración* para hacer referencia a aquellos recursos para modalizar, amplificar, reaccionar emocionalmente, juzgar moralmente, y evaluar estéticamente. Es desde ésta última perspectiva, desde la Teoría de la Valoración según, Martin (2000), White (2001), Martin y White (2005), Martin y Rose (2008) dentro de la cual se enmarcará este trabajo. Estas tres principales corrientes teóricas contemporáneas de la lingüística fueron estudiadas y comparadas para entender mejor sus lineamientos y aportes teóricos y empíricos realizados a la temática (Pascual y Waicekawsky, 2010).

Esta teoría constituye uno de los principales recursos semántico-discursivos para la construcción de significados interpersonales junto con el involucramiento y la negociación. Tres grandes dominios semánticos denominados Actitud, Compromiso y Graduación integran los campos de análisis de la Valoración. La misma ofrece herramientas analíticas que hacen posible revelar algunas de las estrategias retóricas claves que utilizamos cuando expresamos nuestros sentimientos hacia las personas

y las cosas, cuando emitimos juicios morales de la conducta de las personas y reaccionamos y valoramos la calidad de objetos, apariencia personal, y otros fenómenos naturales o no. Asimismo, cuando atribuimos el contenido proposicional a otras voces y/o asumimos una posición en relación al contenido de los enunciados. Este trabajo se centra principalmente en la identificación de los recursos de Fuerza y Foco enmarcados dentro de la Graduación que utilizan los hablantes/ escritores para codificar la Actitud en la Sección Discusión de Artículos de Investigación Científica (AIC) en Audiología, y comparación de estos resultados con los de AIC de una disciplina más estudiada, la Psicología.

Para poder llevar a cabo el objetivo planteado, nos basaremos en la teorización de la evaluación como Valoración según Martin (2000) y Martin y White (2005), y más precisamente en el dominio de la Graduación, lo que me permitirá analizar aquellos recursos que fortalecen o debilitan la actitud y los que gradúan el impacto interpersonal. La Graduación ofrece dos ejes en una escala denominados Fuerza o Foco que permiten graduar los significados actitudinales según intensidad o cantidad, por un lado y según prototipicalidad por el otro. En este trabajo, se intenta identificar esos recursos de Graduación que codifican la Actitud intensificándola o suavizándola en la Sección Discusión de Artículos de Investigación Científica (AIC) en Audiología, y comparar estos resultados con los de AIC de una disciplina más estudiada, la Psicología. En primer lugar, se presenta el marco teórico en que se inscribe el trabajo para, luego, describir metodología y corpus. Finalmente, se analizan los datos obtenidos y se formulan las conclusiones.

2. MARCO TEÓRICO

Este estudio tiene como base fundacional la Valoración, que es sintetizada por Macken-Horarik (2003:12) como el término designado dentro de la Lingüística Sistémico Funcional para referirse a un “grupo de recursos semánticos para negociar emociones, juicios y evaluaciones. Estos incluyen recursos graduables para evaluar personas, lugares y cosas en nuestra experiencia (Actitud), para adaptar nuestro compromiso a lo que evaluamos (Compromiso) y para aumentar o disminuir el volumen de los mismos (Graduación)”.

La Teoría de la Valoración propuesta por Martin (1992), Martin (2000), Martin y Rose (2003 y 2008); y Martin y White (2005), describe opciones semánticas para evaluar personas, cosas y fenómenos y para posicionarnos, creando solidaridad o enfatizando la distancia social. Es decir, se refiere a los recursos interpersonales de lenguaje evaluativo a nivel de gramática y discurso. Dentro de la Teoría, se distinguen tres grandes dominios semánticos denominados Actitud, Compromiso y Graduación. El primero, la Actitud, incluye todos los tipos de valoraciones evaluativas, ya sean positivas o negativas de personas, lugares, objetos, hechos y circunstancias. La Actitud se divide en tres subsistemas de fineza: el *Afecto* (expresiones de sentimientos y emociones), el *Juicio* (evaluaciones de conductas humanas) y la *Apreciación* (evaluaciones de cosas y entidades). El marco distingue entre aquellas



actitudes que son inscriptas o explícitas, y aquellas que son implícitas o evocadas, es decir aquellas activadas en el texto sin el uso de un léxico evaluativo explícito. El sistema de Compromiso hace referencia a los recursos que utilizan los hablantes/autores para posicionar su voz en relación con las diversas proposiciones y propuestas de un texto; los significados por medio de los cuales los hablantes reconocen o ignoran la diversidad de puntos de vista que sus emisiones ponen en juego y por medio de las cuales negocian un espacio interpersonal para sus propias posiciones dentro de esa diversidad. Este sistema incluye todos los recursos que la lengua ofrece a los hablantes para expresar sus posicionamientos interpersonales en los textos que producen. Los valores representados por estos recursos varían en función del compromiso del autor con las proposiciones o propuestas expresadas en el texto. Este enfoque que explica la funcionalidad intersubjetiva de los valores de compromiso guarda estrecha relación con la noción Bakhtiana de dialogismo y heteroglosia (Bajtín, 1982) según la cual, “toda comunicación verbal, escrita u oral, es “dialógica” ya que al hablar o escribir siempre se hace referencia a o se retoma de alguna manera lo que se ha dicho o escrito antes, y simultáneamente se anticipan las respuestas de oyentes o lectores reales, potenciales o imaginarios” (White, 2003a y 2003b).

El tercer dominio semántico denominado Graduación hace referencia a los recursos que representan grados de intensidad y a los que agudizan o suavizan los límites de un significado categórico. Tanto la Actitud como el Compromiso pueden ser graduados en estos dos sentidos.

A nivel gramatical, la semántica de la Fuerza y el Foco se despliega en una vasta red de opciones en el sistema. La figura 1 que aparece a continuación ilustra el Sistema de la Valoración.

Para el análisis del sistema de Graduación, se tomará de referencia la taxonomía propuesta por Hood (2004) pero se considerará sólo el primer nivel de fineza, ya que este trabajo es exploratorio y se desea obtener datos generales acerca del uso de este recurso. En estudios posteriores, se intentará profundizar en los niveles subsiguientes. A continuación se muestran el sistema de Gradación con todas las redes de opciones que ofrece (Figura 2).

Tanto los significados actitudinales como los de compromiso pueden graduarse, ya sea mediante un término independiente o infundido en la misma palabra, como lo ilustran los ejemplos a continuación: “...Because the cochlea in a child is *very nearly fully* developed at birth...” “...However, this *difference* may also reflect parents’ awareness of the *limitations* of current CIs...”. Según Martin y White (2005: 135), los valores de afecto, juicio y apreciación construyen grados mayores o menores de positividad o negatividad. Es decir, pueden categorizarse como positivos o negativos y a su vez pueden desplazarse en una gradiente que va de menor a mayor, es decir en grados de escala.

Cabe recordar que como se mencionó antes, estos dominios semánticos pertenecen a una teoría que se enmarca dentro de la semántica discursiva, es decir, los significados a nivel de semántica del discurso pueden dispersarse a lo largo de un número de diferentes sistemas léxico-gramaticales, de ahí la riqueza del uso de esta teoría para el análisis de la evaluación.

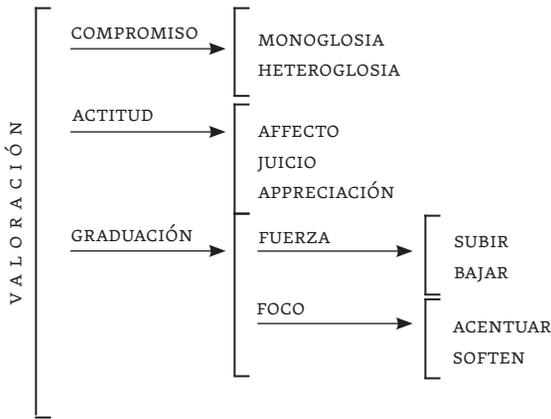


FIGURA 1: La Teoría de la Valoración (Adaptado de Martin y White, 2005, p. 38)

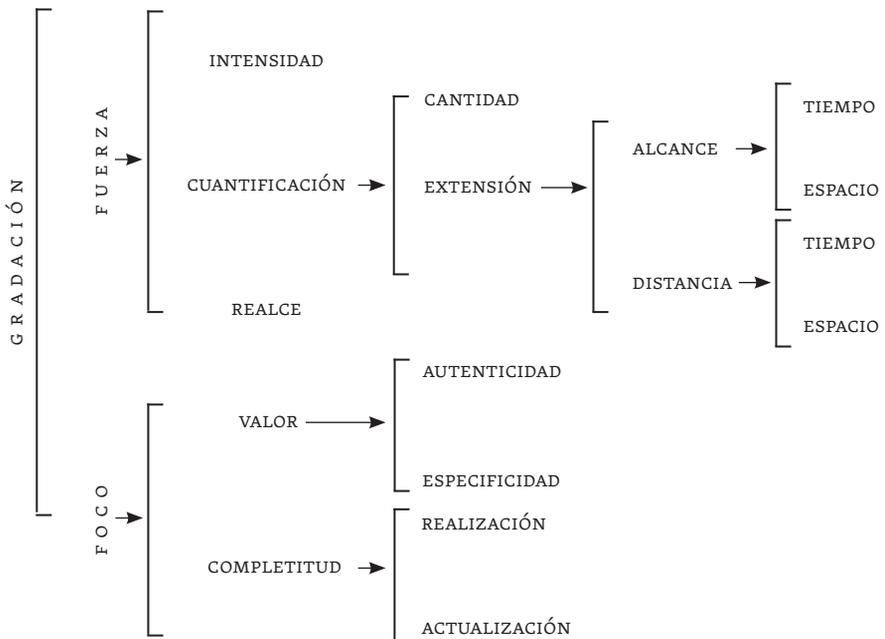


FIGURA 2: El sistema de Gradación (Adaptado de Hood, 2004, p.103)



3. METODOLOGÍA

3.1 DISEÑO Y CRITERIO DE SELECCIÓN DEL CORPUS

Cada uno de los corpóra con los que se realizó este trabajo tiene aproximadamente 27.000 palabras y para su compilación se siguieron los lineamientos propuestos por Sinclair (2005). Se seleccionaron Artículos de Investigación de tipo experimental publicados online en el período comprendido entre 2010–2011 en su versión original. Los mismos fueron extraídos de *journals* de alto impacto en la disciplina: *American Academy of Audiology*, *Audiology and Neuro-otology* e *International Journal of Audiology* y de *Journal of Adolescence*, *Journal of Abnormal Child Psychology*, *Journal of Youth and adolescence*. Para dicha selección se adoptaron los criterios de representatividad, reputación y accesibilidad propuestos por Nwogu (1997). El primer criterio tiene por objetivo que las fuentes y los textos sean representativos de los miembros de la comunidad científica, por esta razón se aseguró que los textos fueran escritos por profesionales de la salud, que fueran hablantes nativos del idioma inglés. En cuanto a la reputación, se refiere a la apreciación que tienen los lectores hacia una cierta publicación o publicaciones. La accesibilidad se refiere a la facilidad con que se obtuvieron los textos para conformar el corpus. De esta manera, podemos afirmar que todos los *journals* seleccionados han sido evaluados por expertos, están indexados y digitalizados en formato pdf disponibles online.

El corpus total consta de 30 Artículos de investigación, producidos por autores-investigadores hablantes nativos del idioma inglés con filiación a universidades de países de habla inglesa del que se seleccionaron 5 textos de cada uno de los *journals*.

3.1 ANÁLISIS DE LOS DATOS

Los datos fueron analizados siguiendo un enfoque mixto, combinando un análisis cuantitativo a pequeña escala y un análisis textual individual. Se procedió en primer lugar, a realizar un análisis de tipo cualitativo manual minucioso, es decir se identificaron en cada uno de los textos las instancias que indicaban *Actitud*, relacionada al *Afecto*, *Juicio* y *Apreciación* en cada una de las disciplinas elegidas. Luego en una segunda etapa, se detectaron las instancias de graduación de la Actitud, explícita e implícita, en sus dominios de Fuerza y Foco¹. Esta etapa de análisis es fundamental en la Teoría de la Valoración, ya que varios significados suelen solaparse, es decir, un término puede adoptar diferentes significados según desde qué sistema se lo esté analizando, por eso, esta instancia resulta fundamental para desambiguar los significados. Luego, a modo de triangulación de los datos, se continuó con la exploración del corpus pero con la asistencia del programa AntConc en su versión 3.2.4. Se analizaron las frecuencias de ocurrencia de las instancias y se normalizaron los datos, ya que cada uno de los textos era desigual en cuanto al número de palabras. Se examinó con detenimiento cómo la semántica de la fuerza y del foco se realiza gramaticalmente en la Sección estudiada mediante la detección de las instancias lingüísticas. Para esta tarea, se extrajo de cada texto con formato pdf, la Sección Discusión, y se cambió el formato a Word. Luego, se eliminaron de cada uno, todas los elementos paratextuales;

1 Se tomó como referencia para el análisis la taxonomía propuesta por Hood (2004:103)

es decir gráficos, tablas, fotografías y fórmulas. Los textos fueron convertidos luego a formato txt para su posterior procesamiento con software y de este modo se procedió al análisis.



4. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En primer lugar, como era esperable y en consonancia con la función retórica de la Sección Discusión, se observó que la valoración gira en torno a entidades abstractas y procesos, es decir existe un amplio predominio de valores de Apreciación, ya que los elementos que se evalúan se refieren al proceso mismo de la investigación, con todas sus implicancias, como se ilustra en la Tabla 1.

TEXTO	AUDIOLOGÍA			PSICOLOGÍA		
	Afecto	Juicio	Apreciación	Afecto	Juicio	Apreciación
1	1	0	40	0	3	40
2	0	0	62	0	1	56
3	0	0	42	0	0	51
4	0	0	23	0	2	48
5	0	0	23	1	2	46
6	0	0	54	0	1	46
7	0	4	35	0	0	29
8	0	0	39	0	4	30
9	0	3	95	0	1	61
10	0	4	41	0	0	41
11	0	0	77	0	4	63
12	0	6	39	1	1	33
13	0	2	16	6	6	61
14	0	1	15	4	1	36
15	0	1	63	6	4	44
Total	1	21	664	18	30	685
	0,14%	3,07%	96,79%	2,45%	4,10%	93,45%

TABLA 1: Instancias de Actitud en las disciplinas estudiadas

En lo que respecta a la Actitud, hay una tendencia notable a codificar la Apreciación de los valores en términos de mayor o menor. En otras palabras, se evidenciaron las marcas actitudinales del autor cuando el mismo realiza una evaluación positiva de su estudio mediante el uso de apreciación positiva explícita lo que hace que el lector se alinee positivamente con el estudio, mientras que cuando desea desestimar o mostrar las falencias o limitaciones de otros estudios o del propio, la evaluación de apreciación se torna negativa y / cambian o se despliegan otros recursos de Graduación. En la Tabla 2 a continuación pueden observarse ejemplos de Fuerza y Foco en Audiología.



FUERZA		FOCO	
Intensificación	Cuantificación	Valor Especificidad	Compleitud
...This percentage is slightly lowerAssociated with a period of very limited access...	This trend is less robust... This effect could be more pronounced	... especially in noisy situations... ...Performance generally improved as the number of electrodes was increased...	...All attempts should be made to maximize... The possibility that growth labyrinthine failure could follow rupture...

TABLA 2: Ejemplos de Fuerza y Foco extraídos del corpus de Audiología.

La Tabla 3 muestra ejemplos correspondientes a la Fuerza y al Foco extraídos del corpus de Psicología.

FUERZA			FOCO		
Intensificación	Cuantificación	Realce	Valor Autenticidad	Especificidad	Compleitud
Clearly apparent Overall cochlear dimensions Were found to be significantly lower	A large group of subjects Larger population of surviving neurons Previous reports	Degrade significantly Perceive some features of sounds binaurally	A true representation	Much of the research has focused This study also points to	Fully developed Music listening, which fail to provide framework

TABLA 3: Ejemplos de Fuerza y Foco extraídos del corpus de Psicología.

Predominan instancias que muestran una intensificación de la fuerza de los enunciados, relacionadas tanto con intensidad como con cuantificación, más que con realce. Se hace notable además que las instancias de gradación funcionan para amplificar los significados experienciales en términos de cuantificación, cantidad. Cuando no hay una evaluación positiva explícita del estudio, se crea de igual manera una evaluación positiva a través del uso de codificaciones múltiples de Graduación como cantidad e intensidad de las comparaciones. En cuyo caso, una postura evaluativa se hace evidente pero de manera implícita. Se encontró un predominio de la fuerza de la intensidad de los enunciados, más que de foco. La tabla 4 representa los ejemplos de Graduación como Fuerza y Foco en Audiología.



AUDIOLOGÍA						
TEXTO	FUERZA			FOCO		
	Int	Cuan	Real	Autent	Especif	Completo
1	13	11	0	0	0	0
2	39	44	1	0	4	1
3	7	28	0	0	2	2
4	7	21	6	0	2	3
5	16	28	5	0	8	0
6	37	38	1	0	10	0
7	13	61	1	0	6	6
8	16	23	1	0	1	1
9	42	60	12	2	5	0
10	17	44	5	0	0	0
11	26	44	5	0	3	6
12	12	54	5	1	5	4
13	12	19	3	0	5	0
14	1	17	2	0	1	0
15	14	49	8	0	12	1
	272	541	55	3	64	24

TABLA 4: Red de opciones en el sistema de gradación en el primer corpus

Por otra parte, se observa en la Tabla 5 las opciones de Graduación en el corpus de Psicología.

PSICOLOGÍA						
TEXTO	FUERZA			FOCO		
	Inten	Cuan	Real	Autent	Especif	Completo
1	12	30	7	0	2	0
2	7	41	15	0	3	0
3	9	47	18	0	13	1
4	12	26	13	0	9	1
5	10	19	5	0	3	0
6	16	54	10	0	8	4
7	13	38	7	0	8	0
8	9	31	7	0	5	0
9	21	40	9	0	8	1
10	2	40	7	0	16	4
11	13	38	8	1	5	1
12	19	11	13	0	8	0
13	12	57	15	0	13	6
14	11	32	9	0	5	0
15	18	50	18	0	2	0
	184	554	161	1	108	18

TABLA 5: Red de opciones en el sistema de gradación en el segundo corpus



En consonancia con lo expuesto por Hood (2004), se observa que dada la alta frecuencia de nominalización que presenta este tipo de discurso, los textos explotan las dimensiones de graduación como cantidad con alcance en el tiempo y el espacio. Hay una densidad de codificaciones con respecto a la proximidad en el tiempo, lo que muestra una tendencia a la acumulación de significados de alcance extendido en relación a los estudios que reportan ciertos resultados.

Si bien la semántica de la fuerza y el foco pueden realizarse gramaticalmente mediante recursos de premodificación, infusión o repetición, se observa un predominio de instancias de graduación que están codificadas separadas del término actitudinal mediante premodificación. Ejemplos: “...No clear trend in preference was found, even after *several weeks of experience* in a variety of listening conditions...”, “... This pattern of results is in accordance with *previous findings* showing a substantial *increase* in negative affect...”

En lo que respecta al foco, podemos afirmar que en el primer nivel de fineza denominado “Valor”, las instancias de autenticidad de los enunciados son nulas, mientras que abundan los de especificidad. Esto puede deberse a las características propias del discurso científico, en el cual se trata de evitar las aseveraciones absolutas recurriendo a la tentatividad, esto puede explicar por qué algunas instancias no aparecen en un discurso de estas características..

Con respecto al segundo nivel de fineza, predominan las opciones graduadas de completitud mediante el uso de nominalizaciones. Como por ejemplo, “...childhood EF scores significantly predicted outcomes in academic **achievement**...” o “...these deficits in working memory could indirectly contribute to and interact with decreased motivation and self-worth, potentially resulting in **failure** to complete work...”. Por otra parte, se evoca la apreciación a través del foco (predominio de especificidad y completitud) siendo casi nulo el uso de autenticidad

Retomando lo anterior, podemos decir que los escritores evalúan constantemente pero de manera evocada mediante el uso de los numerosos y variados recursos de foco y fuerza para comunicar y discutir los resultados de sus investigaciones, ya sea para convencer de la validez de los mismos o para desestimar el trabajo de otros, siendo ésta la función a nivel retórico más importante que cumple la Sección Discusión en el Artículo de investigación.

5. CONCLUSIONES

En este trabajo, se pudo observar que el discurso científico de las disciplinas de Audiología y Psicología presenta algunas características que restringen el uso de ciertos elementos evaluativos. Como el objetivo del AIC es transmitir un hallazgo científico, el mismo se evalúa predominantemente mediante los recursos actitudinales de Apreciación, haciendo hincapié a todo el proceso que conlleva la investigación, estimando o desestimando las contribuciones del propio trabajo o el de otros. Tanto para adscribir a su orientación, como para diferenciarse, el autor gradúa los recursos de Actitud. Si bien el discurso científico tiende a una relativa objetividad y a la despersonalización, en este contexto las marcas actitudinales se codifican combinadas de

manera explícita e implícita, según el propósito de autor, ya sea de informar acerca del objeto de estudio o de su propio estudio, o acerca de estudios realizados por otros investigadores.

En términos de Hood (2010), “la Graduación le permite al autor evaluar indirectamente o implicar un valor en lugar de inscribirlo. Al graduar los significados no actitudinales, los escritores son capaces de señalar una interpretación actitudinal de lo que superficialmente aparece como una representación objetiva, tornándose así en un recurso crítico” (p.109). Debido a que este trabajo se realizó en una pequeña muestra, es necesario seguir indagando acerca de cómo los recursos de Graduación codifican los significados de Actitudes y en una muestra mayor para poder visualizar si los mismos patrones se repiten o no. Resultaría también de utilidad en futuros estudios comparar estos hallazgos con los usos de otras disciplinas científicas.

Se espera que los resultados de este trabajo no sólo contribuyan a un mejor entendimiento de cómo se construye la evaluación en el discurso de las dos disciplinas estudiadas, sino también al reconocimiento de los recursos lingüísticos más utilizados tanto para la expresión de valores como para la manipulación de grados de valores, dentro del gran marco de la Teoría de la Valoración.

REFERENCIAS

- Bajtín, M. (1982) *Estética de la creación verbal*. México D.F.: Siglo XXI.
- Biber, D., S. Johansson, G. Leech, S. Conrad y E. Finegan (1999) *Longman Grammar of Spoken and Written English*. Essex: Longman.
- Halliday, M. y A. Kirkwood (1994) *An Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold.
- Halliday, M., A. Kirkwood y C. Matthiessen (2004) *Introduction to Functional Grammar*, 3rd Edition. London: Edward Arnold.
- Hood, S. (2004) *Appraising Research: Taking a Stance in Academic Writing*. Unpublished PhD thesis. University of Technology: Sydney.
- Hood, S. (2010) *Appraising Research: Taking a Stance in Academic Writing*. London: Palgrave Macmillan.
- Hunston, S. y G. Thompson (2000) *Evaluation in text: Authorial stance and the construction of discourse*. Oxford: Oxford University Press.
- Law, J. y R. Williams (1982) Putting facts together: A study of scientific persuasion. *Social Studies of Science* 12, 535-558.
- Macken-Horarik, M. (2003) Appraisal and the special instructiveness of narrative. *Text* 23/2, 285-312.
- Martin, J. (1992) *English Text: System and Structure*. Amsterdam: Benjamins.
- Martin, J. y D. Rose (2003) *Working with Discourse: Meaning beyond the Clause*. London and New York: Continuum.
- Martin, J. y D. Rose (2008) *Genre relations: Mapping culture*. London: Equinox.
- Martin, J. y P. White (2005) *The language of evaluation: Appraisal in English*. London & New York: Palgrave Macmillan.
- Martin, J. (2000) Beyond exchange: Appraisal systems in English. In: Hunston, S. y G. Thompson (eds) *Evaluation in text: Authorial stance and the construction of discourse*, 142-175. Oxford: Oxford University Press.
- Nwogu, K. (1997) The Medical Research Paper: structure and functions, *ESP* 16/2, 119-138.
- Pascual, M. y L. Waicekawsy (2010) *El lenguaje evaluativo: un análisis comparativo de las principales corrientes teóricas contemporáneas*. XII Congreso de la SAL Bicentenario: La renovación de la palabra.
- Sinclair, J. (2005) Corpus and text. Basic Principles. In: Wynne, M. (ed.) *Developing linguistic corpora: A guide to good practice*, 1-16. Oxford. Oxbow Books.



Waicekawsky, L. y M. Pascual (2012) *La valoración en el discurso científico: el compromiso en la discusión de artículos de investigación*. XIII Congreso de la SAL homenaje a Berta Elena Vidal de Battini.

White, P. (2003a) Beyond modality and hedging: A dialogic view of the language of intersubjective stance. *Text* 23/2, 259–284.

White, P. (2003b) *Appraisal and the resources of intersubjective stance* [online]. Accessible from: www.grammatics.com/appraisal [2015–06–17].

Liliana Waicekawsky

Universidad Nacional de San Luis
Ejército de los Andes 950, San Luis, Argentina
lailawal2002@gmail.com